

بررسی تطبیقی حقوق بزه‌دیدگان در مراحل تعقیب و تحقیق در قانون آینین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ با دیوان کیفری بین‌المللی

محسن لعل علیزاده*

(تاریخ دریافت: ۹۴/۱۰/۷ تاریخ پذیرش: ۹۵/۱۰/۱)

چکیده:

بسیاری از نوآوری‌های قانون آینین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲ با پیروی از رهیافت‌های نوین عدالت کیفری نظیر عدالت ترمیمی، بزه‌دیده‌شناسی حمایتی، در قلمروی حقوق و حمایت‌های باسته از بزه‌دیدگان رخ داده است. پیش‌تر این رویکرد را در اساسنامه و آینین دادرسی دیوان کیفری بین‌المللی – حاصل همکاری و تعامل آرای نمایندگی‌های حقوقی اکثر کشورها؛ بهویله دو نظام بزرگ حقوقی کامن‌لا و رومی و ژرمنی – شاهد بوده‌ایم. بررسی تطبیقی، نمایانگر این است که قانون‌گذار ایرانی با وجود شناسایی حق‌های نوین برای بزه‌دیده؛ هنوز هم با نارسایی‌هایی مانند عدم شناسایی صریح اشخاص حقوقی به عنوان بزه‌دیده، نادیده گرفتن حق داشتن و کیل تسخیری برای بزه‌دیده در مرحله‌ی تحقیقات، بهره‌مند نشدن بزه‌دیده از مراقبت و حمایت پزشکی و روانی مناسب، مدنظر قرار ندادن ابلاغات بسته و با لفاف به منظور مکنون ماندن هویت و اسرار بزه‌دیدگان و فقدان ضمانت اجرای باسته در قبال نقض حقوق پیش‌بینی شده برای آنان، روبرو است، اما در مقابل؛ بزرگ‌ترین چالش پیش‌روی دیوان، عدم انسجام و تنسيق مشارکت فعال بزه‌دیدگان در مراحل تعقیب و تحقیق و برخوردار نبودن آنان از ارشادات مناسب حقوقی است.

واژگان کلیدی: بزه‌دیده؛ حقوق بزه‌دیدگان؛ قانون آینین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲؛ دیوان کیفری بین‌المللی؛ تعقیب و تحقیق.

* استادیار گروه حقوق دانشگاه پیام نور، تهران، ایران:

Mohsenlalizadeh@yahoo.com

۱. مقدمه^۱:

تا میانه‌ی سده‌ی بیستم؛ بزه‌دیدگان نقش تعیین‌کننده و درخور توجهی نداشتند و به حق می‌توان آنان را «اشخاص فراموش شده» نامید. این کم‌توجهی به حدی بوده است که حتی در برخی نظامهای ملی، به بزه‌دیده به عنوان یکی از گناه کاران رویداد جنایی نگریسته شده است^۱ تا یک کنشگر رخداد جنایی (بوریکان، ۱۳۸۱: ۲۰۴-۱۸۵). از نگاه برخی اندیشمندان نظری کانت، از آنجاکه جرم را تجاوز از قانون می‌دانند؛ نه تجاوز به حق‌های دیگران لذا بزه‌دیدگان جایگاهی در عدالت کیفری ندارند (شیری، ۱۳۸۵: ۲۳۰). علی‌رغم این پیشینه‌ی نظری و عملی، در حال حاضر توجه به کنشگر دیگر رخداد جنایی؛ یعنی بزه‌دیده، به رویکرد غالب در عدالت کیفری بدل شده است.

در اساسنامه‌ی دادگاه نورمبرگ^۲، کلمه‌ی «بزه‌دیده» به چشم نمی‌خورد و به تبع برای حمایت از بزه‌دیدگان، تدبیری اتخاذ نشده است (گرکاو، ۱۳۹۲: ۴۰-۳۴). در اساسنامه‌ی دادگاه‌های کیفری بین‌المللی اختصاصی نسل دوم (یوگسلاوی سابق و رواندا) نقش بزه‌دیدگان، حداقلی بوده و حقوق آنان محدود است به حفاظت فیزیکی و استرداد آن دسته از اموال که در نتیجه‌ی ارتکاب جرم از تصرف ایشان خارج شده است (Mouthaan, 2013: 623). در واقع، در رویه‌ی دادرسی‌های بین‌المللی قبل از تشکیل دیوان، بزه‌دیده؛ تنها به عنوان گواه^۳، واجد قابلیت مداخله و ایفای نقش در دادرسی بود. علی‌رغم مقررات اشاره شده و عملکرد این دادگاه‌ها، اولین رئیس دادگاه یوگسلاوی پیشین، بیان می‌دارد: «یگانه جایگزین متمنانه‌ی میل به انتقام،

۱. در یکی از رویکردها به بزه‌دیده، با نگرشی منفی به جایگاه او در فرایند مجرمانه بزه‌دیده‌شناسی روپرتو هستیم که بر پایه یافته‌ها و ملاک‌های علمی و جرم‌شناسی، نقش بزه‌دیده را در تکوین جرم و تعامل با بزه‌کار در چنین رویدادی مورد بررسی قرار می‌دهد که از آن به بزه‌دیده شناسی علمی یا اولیه یاد می‌شود. از این منظر، یک بزه‌دیده ممکن است در وقوع جرم به عنوان عامل محرك و شخصی که به طور ضمی در وقوع جرم رضایت داشته، همکاری کرده، توطئه نموده باشد و یا با رفتار و کردار خود، زمینه تحریک مرتكب به ارتکاب جرم را فراهم آورد.

2. Victim as a Witness

اجرای عدالت ترمیمی است» (Frindlay, McLean: 2007: 457-480). در دیوان کیفری بین‌المللی [از این پس با اختصار، دیوان] بزه‌دیدگان، ضمن مراحل رسیدگی حق دارند که دیدگاهها و نگرانی‌هایشان را به قضات اعلام نمایند. از این حق به «مشارکت» تعبیر شده است که عمدتاً از طریق نمایندگان حقوقی بزه‌دیدگان، اعمال می‌شود. در واقع، اساسنامه‌ی رم^۱، به عنوان سند تأسیس دیوان، نسبت به دادگاه‌های بین‌المللی پیشین، از طریق شناسایی، مشارکت، محافظت و اقدامات حمایتی، به بزه‌دیده نقش بسیار بیشتری در آین رسیدگی به جرائم داده است (86 Moffett, 2014). اهمیت موقعیت بزه‌دیدگان در دیدگاه تدوین کنندگان مقررات دیوان، به آن پایه است که چهار بخش خاص برای حمایت از بزه‌دیدگان، شامل: بخش مشارکت بزه‌دیدگان و جبران خسارت (ترمیم)^۲، واحد بزه‌دیدگان و شهود^۳، دفتر مشاوره‌ی عمومی ویژه‌ی بزه‌دیدگان^۴ و سرانجام صندوق تأمین بزه‌دیدگان^۵ در نظر گرفته شده است. این پژوهش بر آن است تا حقوق شکلی پساجنایی بزه‌دیدگان در مراحل تعقیب و تحقیق را در قانون آین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲^۶ (از این پس با اختصار، ق.آ.د.ک) و دیوان، مورد بررسی قرار دهد. از رهگذار این بررسی مقایسه‌ای، کوشش شده است تا ضمن اشاره به چالش‌های دیوان در زمینه حق‌های بزه‌دیده، به این پرسش اساسی پاسخ داده شود که مصوبه‌ی قانون گذار ایرانی، درباره‌ی این حقوق به تفکیک در مراحل تعقیب و تحقیق - با چه کاستی‌ها و نارسانی‌هایی رویه‌رو است. در این

۱. این اساسنامه که سند تأسیس دیوان کیفری بین‌المللی محسوب می‌شود؛ در ۱۷ ژوئیه ۱۹۹۸ در شهر رم با ۱۳۸ ماده، با تأیید نمایندگان ۱۲۰ کشور به تصویب رسید و در اول جولای ۲۰۰۲ لازم‌الاجرا گردید.

2. Victims participation and reparation section (VPRS)

3. Victims and witnesses unit (VWU)

4. The office of public counsel for victims (OPCV)

5. Trust fund for victims.

۶. قانون آین دادرسی کیفری جدید که از ابتدای تیرماه ۱۳۹۴ اجرایی شده است شامل دو قسمت مجزا است. قسمت اول آن که اختصاص به دادگاه‌های عمومی کیفری و انقلاب دارد مصوب ۱۳۹۲/۱۲/۴ است و قسمت دوم که درباره‌ی آین دادرسی جرائم نیروهای مسلح، دادرسی الکترونیکی، جرائم رایانه‌ای و جرائم اشخاص حقوقی است، در تاریخ ۱۳۹۳/۸/۷ به تصویب رسیده است.

پژوهه، ابتدا تعریف و مصادیق بزه‌دیده در دیوان و ق.آ.د.ک مورد مطالعه مقایسه‌ای قرار می‌گیرد و در ادامه، به ترتیب به بررسی تطبیقی حق‌های بزه‌دیده در مرحله‌ی تعقیب و تحقیق پرداخته خواهد شد.

۲. تعریف بزه‌دیده:

ماده ۸۵ آین دادرسی و ادله دیوان، طی دو بند زیر، بزه‌دیدگان را تعریف نموده است:

الف) بزه‌دیدگان به معنای اشخاص حقیقی هستند که در نتیجه ارتکاب هر جرمی که در صلاحیت دیوان قرار دارد، دچار آسیب شده‌اند. ب) بزه‌دیدگان ممکن است، شامل سازمان‌ها یا نهادهایی شوند که اموالشان اختصاص به مذهب، آموزش، هنر یا علم یا اهداف خیریه یافته و به آثار تاریخی، بیمارستان‌ها و دیگران اماکن و اشیاء آن‌ها که برای اهداف بشردوستانه می‌باشد، آسیب مستقیم وارد شده است.^۱

در خصوص قاعده‌ی ۸۵ (ب)، دادرسای دیوان، مشارکت اشخاص حقوقی را طبق ضوابط و معیارها مورد حمایت قرار داده و معتقد است که نماینده‌ی سازمان‌ها و نهادهای مربوطه، اختیار کافی برای مشارکت را دارا هستند؛ اما تفاوت نگاه دیوان نسبت به بزه‌دیدگان حقیقی با حقوقی ذکر شده، در این است که به‌طور ضمنی؛ ایراد آسیب غیرمستقیم را فقط در خصوص اشخاص حقیقی پذیرفته است.

در ماده ۱۰ ق.آ.د.ک آمده است: «بزه‌دیده شخصی است که از وقوع جرم متهم ضرر و زیان می‌گردد و چنانچه تعقیب مرتكب را درخواست کند، «شاکی» و هرگاه جبران ضرر و زیان وارد شده را مطالبه کند، «مدعی خصوصی» نامیده می‌شود». نکات مثبت ماده‌ی مزبور این است که نخست، برخلاف قانون تشکیل دادگاه‌های عمومی و انقلاب در امور کیفری (از این‌پس ق.آ.د.ک سابق)، تعریفی از بزه‌دیده صورت گرفته است و دوم این‌که، اشکال بارز عدم تفکیک

1. rules of procedure and evidence, second edition, 2013

شاکی از مدعی خصوصی که انتقادات سپاری متوجه آن قانون نموده بود را مرتفع نموده است.^۱ علاوه بر این، تدوین کنندگان ق.آ.د.ک، با به کار گیری عبارت مطلق «شخصی»؛ اشخاص حقوقی را نیز به عنوان بزه دیده مورد شناسایی قرار داده‌اند.

در ماده ۶۶ ق.آ.د.ک، قانون گذار دست به نوآوری جالب توجهی زده است، بدین وصف که برای برخی «سازمان‌های مردم‌نهاد»^۲ حق اعلام جرم، شرکت در تمام مراحل دادرسی؛ البته صرفاً به منظور اقامه‌ی دلیل و سرانجام حق اعتراض نسبت به آرای مراجع قضایی به رسمیت شناخته بود. در اصلاحات این ماده در ۹۴/۳/۲۴؛ اگرچه قانون گذار با حذف قید «جهت اقامه‌ی دلیل» - به عنوان تنها موجب مشارکت سازمان‌های اشاره شده در دادرسی‌ها - ظاهراً جهت و منظور مشارکت این سازمان‌ها را در مراحل دادرسی توسعه بخشیده است، اما در مقابل حق اعتراض نسبت به آراء - که قبلاً به آن تصریح شده بود - را از متن ماده حذف کرده است. این در حقیقت پذیرش «مدعيان خصوصی» در کنار مدعی‌العموم یا دادستان است که در برخی نظام‌های حقوقی به تأسی از مدل سیاست جنایی مشارکتی، آموزه‌های عدالت ترمیمی و بزه دیده‌شناسی حمایتی مورد پذیرش واقع شده است. اگرچه قائل شدن چنین نقش و موقعیتی برای نهادهای مزبور محدود به حمایت از بزه دیدگی اطفال و نوجوانان، زنان، اشخاص بیمار و ناتوان جسمی یا ذهنی در راستای تدابیر حمایتی^۳ و حمایت از محیط‌زیست، منابع طبیعی، میراث فرهنگی، بهداشت عمومی و حقوق شهر و ندی می‌شود، اما به‌هر حال باز هم نمی‌تواند گویای به رسمیت شناختن آنان و به‌طور کل اشخاص حقوقی، به عنوان بزه دیده با تمام حقوق و حمایت‌های لازم محسوب گردد.

۱. ماده ۹ ق.آ.د.ک مقرر می‌دارد: «شخصی که از وقوع جرمی متهم ضرر و زیان شده و یا حقی از قبیل قصاص و یا قذف پیدا کرده و آن را مطالبه می‌کند مدعی خصوصی یا شاکی نامیده می‌شود...»

2. NGO

۳. بزه دیده‌شناسی حمایتی به بررسی و تبیین بزه دیدگی اشخاص آسیب‌پذیر، گونه‌های آسیب‌پذیری و جهات آن، چگونگی حمایت از بزه دیدگان آسیب‌پذیر (حمایت کیفری و پیشگیرانه) در سیاست جنایی و جایگاه آنان در نظام عدالت کیفری می‌پردازد.

به رسمیت شناخته شدن «ضرر و زیان‌های معنوی» در ماده ۱۴ اگرچه در حقوق ایران نوآوری محسوب نمی‌شود، اما از دیگر نکات مثبت ق.آ.د.ک به شمار می‌رود. شایان ذکر است که ضرر و زیان معنوی و منافع ممکن‌الحصول^۱ در حقوق ایران فراز و نشیب‌های زیادی را از سر گذرانیده است. در این باره، قوانین دربردارنده‌ی گزاره‌های عام و تفسیر برداری است که سوابق رویه‌ی قضایی و دیدگاه‌های سورای نگهبان نمایانگر این موضوع است. به طور مثال این شورا در ایرادی که به تبصره ۱ ماده ۳۰ قانون مطبوعات ۱۳۶۴ گرفته بود، تصریح کرده است که: «طرح دعوای خسارت معنوی مجاز و دادگاه مکلف به رسیدگی است، اما تقویم خسارات معنوی به مال و امر مادی مغایر با موازین شرعی است»، شورا این نظر را در ایراد به ماده ۵۸ قانون مجازات اسلامی ۱۳۷۰ نیز مطرح کرد و به همین جهت بود که در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۷۸ نیز خسارات معنوی از فهرست خسارت‌های قابل مطالبه حذف شد. در پرونده‌ی هموفیلی‌ها اگرچه به عنوان یک رویه‌ی تقریباً استثنایی، شاهد تقویم ضرر و زیان معنوی به پول-آن چنانکه در اغلب دکترین حقوقی مورد پذیرش قرار گرفته است- بودیم، اما متأسفانه رویه قضایی در تداوم و تعمیم چنین رویه‌هایی مقاومت می‌نماید.^۲

ق.آ.د.ک بزه‌دیده غیرمستقیم را به عنوان بزه‌دیده مورد شناسایی قرار نداده است، لیکن در مقابل، دیوان در عمل پذیرفته است که اشخاص به سبب خسارات غیرمستقیمی که از طریق مرگ

۱. چنانچه، «ممکن‌الحصول» را در مقابل «ممتنع‌الحصول» بدانیم، دست به تفسیر گسترده‌ای زده‌ایم، لذا بهتر است منافعی را ممکن‌الحصول در نظر بگیریم که در زمان وقوع جرم منشأ حقوقی داشته و مدعی خصوصی از آن محروم شده است. ر.ک.به: محمود آخوندی، *شناسایی آیین دادرسی کیفری؛ دفتر اول: کلیات و دعاوی ناشی از جرم*، تهران، دور اندیشان، ۱۳۹۳.

۲. برای آگاهی بیشتر از آراء و رویه‌های اشاره شده، ر. ک. به: سید ابوالقاسم نقیبی، *خسارت معنوی در حقوق اسلام*، ایران و نظام‌های حقوقی معاصر، تهران، امیرکبیر، ۱۳۸۶، صص ۲۷۹ تا ۲۸۱ و معاونت آموزش قوه قضائیه، رویه قضایی ایران در ارتباط با دادگاه‌های عمومی جزایی، ج ۱۳، تهران، جنگل، ۱۳۸۷، صص ۵۷ و ۵۸.

اعضای خانواده‌ی خود متهم شده‌اند، بزه دیده محسوب می‌گردد.^۱ در کتابچه بزه دیدگان نیز این افراد به عنوان بزه دیده مورد پذیرش قرار گرفته‌اند.^۲

۳. حقوق بزه دیدگان در مرحله‌ی تعقیب:

۳-۱. حق شناسایی و تکریم بزه دیده:

تقدیم حقوق مدعی خصوصی یا زیان دیده از جرم بر حقوق عمومی، حق شنیده شدن؛ بدین معنا که بزه دیده باید این امکان را داشته باشد که صدای خود را به گوش دیگران برساند و به‌طور کل راهبردهای توانمندسازی بزه دیده^۳ که جملگی از حیث روان‌شناختی موجب التیام نسبی بزه دیده می‌گردد، لازمه‌ی تحقق عدالت کیفری کارآمد است. رسیدگی به شکایت بزه دیده که جرم و آثار آن (bzehdidehگی اولیه یا اصلی) را تجربه کرده است نیز باید زمینه‌ی رفتارهای تحقیرآمیز نسبت به او را فراهم کند (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۸۶: ۵۰). در همین راستا مشارکت و حضور بزه دیده؛ بهویژه در آغازگری دعاوی کیفری، باید تصنیعی و تشریفاتی، بلکه واقعی و فعلی باشد. باید منزلت وی در حد یک شاهد یا مطلع صرف تنزل یابد. علاوه بر این، بزه دیده باید در صفت تماشاگران بنشیند و نمایشی ترازیک را نظاره کند که بازیگران آن دادستان، متهم، وکیل، قاضی و ... هستند. در نهایت این که ترافعی بودن دادرسی در مراجع قضایی و دادسرا باید اجازه دهد تا بزه دیده مکنونات قلبی خود پس از بزه دیدگی و آثار جانی آن را بیان نماید (شناسایی موقعیت بزه دیدگان).

1. PTC I, Situation in the Democratic Republic of the Congo, Decision on the applications for participation in the proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6 of 17 January 2006, Case No. ICC-01/04, para. 89.

2. این کتابچه با عنوان «Victims Before The International Criminal Court»، به منظور آشنایی بزه دیدگان با دیوان و حقوقی بزه دیده در پایگاه رسمی دیوان به نشانی زیر منتشر شده است:
www.icc-cpi.int/en_menus/icc/.../participation/Pages/booklet.aspx. 18 Jun 2015.

3. Empowerment strategy

ماده ۱۳ اساسنامه‌ی دیوان سه طریق را برای شروع به تعقیب در نظر گرفته است، نخست این که یک دولت وضعیتی را که در آن یک یا چند جرم در صلاحیت دیوان در آن رخ داده به دادستان ارجاع نماید؛ دوم، شورای امنیت چنین وضعیتی را حتی در صورتی که در قلمرو کشورهای غیرعضو رخ دهد به دادستان ارجاع دهد و سوم این که دادستان رأساً و به موجب ماده ۱۵ اساسنامه، شروع به تعقیب و تحقیق نماید. بر این اساس، بزه‌دیده در دیوان نه به‌طور مستقل و نه به نحو مستقیم، نقشی در شروع یک فرایند کیفری ندارد و برخلاف عمدی نظام‌های کیفری ملی، صرف شکایت بزه‌دیده، دادستان دیوان را موظف به آغاز تعقیب و تحقیق نمی‌نماید. دیوان در جریان بررسی صلاحیت^۱ و قابلیت پذیرش^۲ به بزه‌دیدگان اجازه داده است که نظرات خود را تسلیم نمایند.^۳ علاوه بر این، دیوان خود را پایبند به آموزش کارکنان به‌منظور حفظ تمامیت و شان بزه‌دیدگان؛ به‌ویژه در موضوعات مربوط به جنسیت و حساسیت‌های فرهنگی آنان می‌داند.^۴ در ماده ۶۴ ق.آ.د.ک، جهات قانونی شروع به تعقیب را شکایت شاکی یا مدعی خصوصی، اعلام و اخبار ضابطان دادگستری یا مقامات رسمی یا اشخاص موثق، وقوع جرم مشهود در برابر دادستان یا بازپرس، اظهار و اقرار متهم و یا اطلاع دادستان از هر طریق قانونی معرفی کرده است. با توجه به اشاره به شکایت بزه‌دیده در اولین بند این ماده بدینهی است که در حقوق کیفری ایران و به‌طور کلی در حقوق کیفری ملی کشورهای متفاوت، شایع‌ترین و اصلی‌ترین جهت آغاز پیگرد، شکایت بزه‌دیده است.

1. jurisdiction
2. admissibility

۳. ماده (۱۹) (۳) اساسنامه

۴. آین دادرسی و ادله. ماده (۱۸) (d)

۲-۳. حق دسترسی فوری و آسان به نظام عدالت کیفری:

یکی از جهات عمدی اهمیت موقعیت و نقش بزه‌دیدگان است که در بسیاری از پرونده‌ها، این اطلاعات بزه‌دیدگان بوده که منجر به شروع تحقیقات از سوی دادستان شده است (Cohen, 2007: 358). دیوان متعهد به ارائه‌ی مساعدت‌های مناسب اداری و فنی قابل دسترس به بزه‌دیدگان است^۱ و در تعیین محدوده‌های زمانی فرایند رسیدگی به «ضرورت تسهیل عدالت و تسریع رسیدگی» و به طور خاص مدنظر قرار دادن «حقوق و کیل مدافع و بزه‌دیدگان» توجه دارد.^۲ بر اساس حقوق بین‌الملل عرفی، لطمہ به حق دسترسی و مشارکت بزه‌دیدگان در رسیدگی‌های کیفری بین‌المللی، از زمرة‌ی جهات نقض شدید حقوق بشر محسوب می‌گردد (Ochoa, 2013: 142).

به موجب مواد ۱۲ و ۶۴ ق.آ.د.ک درخواست تعقیب متهم از جهت حیثیت خصوصی با بزه‌دیده است و اولین جهت از جهات قانونی شروع به تعقیب، شکایت بزه‌دیده است. طبق ماده ۱۷۵ ق.آ.د.ک، استفاده از سامانه‌های رایانه‌ای و مخابراتی، از قبیل پیام‌نگار (ایمیل)، ارتباط تصویری از راه دور، نمبر و تلفن، برای طرح شکایت یا دعوا بلامانع است. دیوان صلاحیت شخصی منفی یا صلاحیت بر مبنای تابعیت بزه‌دیده^۳ را پذیرفته است؛ حال آنکه تشکیل پرونده‌های کیفری بر اساس تابعیت بزه‌دیده در بسیاری از کشورها سابقه دیرینه دارد. قانون گذار ایران در ماده ۸ قانون مجازات اسلامی و در بخش آین دادرسی جرایم رایانه‌ای ق.آ.د.ک، در صدر ماده ۶۶۰ و نیز در بند «ت» همین ماده، با پذیرش این نوع صلاحیت، خلاً تقینی در این زمینه را مرتفع نموده

۱. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۸(b)

۲. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۰۱(۱)

۳. passive personality principle این اصل با عنوانی «اصل انفعالی تابعیت مجنی عليه»، «اصل صلاحیت شخصی انفعالی» و «اصل صلاحیت شخصی منفی» نیز به کار رفته است. جهت مطالعه بیشتر ر.ک به: محمدمجود شریعت باقری، حقوق کیفری بین‌المللی، تهران، انتشارات جنگل، چاپ دوازدهم، ۱۳۹۰، صص ۱۰۸ و ۱۴۵.

است. عواملی مانند ضعف آگاهی‌ها، مشکلات ترجمه‌ای و وسعت جغرافیایی بسیار زیاد حوزه‌ی عمل، موجب دشواری و کندی دسترسی بزه‌دیده به نظام دادرسی‌های بین‌المللی می‌شود.

۳-۳. حق آگاهی یافتن از حقوق

اصل اطلاع‌رسانی به بزه‌دیده شامل آگاهی از جریان دادرسی و آگاهی یافتن از حقوق است (باقری نژاد، ۱۳۹۴: ۳۴۱). اگرچه بهره‌مندی از این حق محدود به این مرحله نبوده و تمام مراحل دادرسی را شامل می‌شود، اما از آنجاکه شروع دادرسی‌ها با تعقیب آغاز می‌شود و امر «آگاهسازی» از این مرحله شروع شده؛ لذا اهمیت این حق در شروع و جریان دعاوی کیفری اثر و نمود بیشتری دارد. در دیوان این آگاهسازی از تکالیف واحد بزه‌دیدگان و شهود است.^۱ در ماده ۶ ق.آ.د.ک آمده است: «متهم، بزه‌دیده و شاهد باید از حقوق خود در فرایند دادرسی آگاه شوند و سازوکارهای رعایت و تضمین این حقوق فراهم شود»، اما در خصوص این که توسط چه نهادی و به چه صورتی این مسئله باید مراعات شود، چندان ذکری به میان نیامده است.

۴-۳. حق مكتوم ماندن هویت و نشانی بزه‌دیده؛

از جمله مسئولیت‌های واحد بزه‌دیدگان دیوان، تضمین حفظ رازداری از سوی تمام کارکنان، در کلیه مراحل است.^۲ نظم و تقسیم‌کاری که دیوان از طریق ایجاد واحدهای فرعی و مستقل با مسئولیت‌های مجزا در این زمینه دارد، موجب تأمین بهتر حقوق بزه‌دیدگان و نیز جلب اعتماد آنان می‌شود. در رویه‌ی قضایی دیوان پذیرفته شده است که افشاء هویت بزه‌دیده‌ی مشارکت‌کننده، برای طرفین دعوا ضرورت ندارد و قصاصات با توجه به شرایط هر دعوا، اقدامات لازم را برای عدم ایجاد لطمہ به حقوق متهم اتخاذ خواهد کرد (رضوی فرد؛ فقیه محمدی، ۱۳۹۰: ۲۲۸). در ماده ۴۰ ق.آ.د.ک، افشاء اطلاعات مربوط به هویت و محل اقامت بزه‌دیده توسط

۱. آین دادرسی و ادلہ. ماده ۱۶(۲)(a)

۲. آین دادرسی و ادلہ. ماده ۱۸(a)

ضابطان دادگستری، جز در مواردی که قانون معین می‌کند، ممنوع است.^۱ طبق ماده ۱۰۱ ق.آ.د.ک این حق در مرحله تحقیقات مقدماتی و سایر مراحل رسیدگی نیز به رسمیت شناخته شده است.

۳-۵. حق بزه دیده در تداوم پیگرد یا پایداری دعوا؛

۳-۵-۱. نقش در موقوفی تعقیب؛

تصمیم شکلی مقام قضایی مبنی بر توقف تعقیب آن‌هم به دلیل وجود جهات سقوط دعوی را قرار موقوفی تعقیب کیفری می‌نامند (آخوندی، ۱۳۷۲: ۱۳۷). این قرار که به کنار گذاری دعوای کیفری می‌انجامد برای نخستین بار در قانون اصول محاکمات جزایی^۲ پیش‌بینی شده بود (نیازپور، ۱۳۹۱: ۳۵۶). به موجب بند ب ماده ۱۳ ق.آ.د.ک، گذشت شاکی یا مدعی خصوصی در جرایم قابل گذشت از موارد موقوفی تعقیب شناخته شده است. بدیهی است، شدت جرائم در صلاحیت دیوان؛ این جرائم را از زمرةی جرائم قابل گذشت خارج ساخته است؛ بنابراین گذشت شاکی نمی‌تواند موقوف کننده‌ی تعقیب قلمداد گردد.

۳-۵-۲. نقش در ترک تعقیب؛

در پرتوی نهاد ترک تعقیب، مقام قضایی می‌تواند پس از درخواست بزه دیده و احراز سایر شرایط تعقیب دعوای کیفری را ترک کند (خالقی، ۱۳۸۹: ۲۴۷). به موجب ماده ۷۹ ق.آ.د.ک، در جرایم قابل گذشت، شاکی تا قبل از صدور کیفر خواست می‌تواند درخواست ترک تعقیب نماید. تغییری که از سوی تدوین کنندگان ق.آ.د.ک نسبت به ق.آ.د. ک سابق صورت گرفته است، این است که تعقیب مجدد متهم از ناحیه شاکی صرفاً برای یک بار تا یک سال از صدور قرار ترک تعقیب

۱. بهتر بود که علاوه بر تعیین قانون، تجویز بازپرس نیز در متن این ماده اضافه می‌شد. ر.ک به: خالقی، علی، نکته‌ها در قانون آین دادرسی کیفری، تهران، شهر دانش، ۱۳۹۴، ص ۵۹.

امکان‌پذیر است،^۱ بدیهی است محدودیت‌های ذکر شده با توجه به اهمیت فصل خصوصت و قلع ماده‌ی نزاع و زدایش هراس، تشویش و اضطراب حاصله از این اهرم فشار بر متهم، در مجموع یک نوآوری مثبت محسوب می‌گردد. در مجموع صدور قرار ترک تعقیب، به شیوه‌ی اشاره شده در قانون، یک فرایند ستودنی نیست و ایرادهای فراوانی بر آن وارد است؛ با وجود این، با محدود کردن دفعات تعقیب مجدد و انحصار آن به مدت یک سال تا حدی ضعف قوانین گذشته جبران شده است (آخوندی، ۱۳۹۴: ۱۶۲). به دلیل اشاره شده در بند پیشین، امکان ترک تعقیب برای بزه‌دیده در دیوان وجود ندارد.

۳-۵-۳. نقش در بایگانی کردن پرونده؛

بایگانی کردن پرونده قضایی-کیفری یکی از شیوه‌های کنار گذار تعقیب دعواهای کیفری در مرحله پیش دادرسی است که به موجب آن دادستان گاه رأساً و گاه پس از توافق با متهم دستور ضبط این پرونده در قسمت بایگانی دادسرای صادر می‌کند (نیازپور، ۱۳۹۱: ۳۶۶ و ۳۶۷). طبق ماده ۸۰ ق.آ.د.ک، در جرایم تعزیری درجه ۷ و ۸ چنانچه شاکی وجود نداشته یا گذشت کرده باشد، در صورت فقدان سابقه محکومیت مؤثر کیفری، مقام قضایی می‌تواند پس از تفہیم اتهام با ملاحظه وضع اجتماعی و سوابق متهم و اوضاع و احوالی که موجب وقوع جرم شده است و در صورت ضرورت با اخذ التزام کتبی از متهم برای رعایت مقررات قانونی، فقط یکبار از تعقیب متهم خودداری و قرار بایگانی کردن پرونده را صادر کند.

۱. قرار ترک تعقیب از زمرة جایگزین‌های تعقیب کیفری نظیر قرار بایگانی کردن پرونده، تعلیق تعقیب و میانجی گری، محسوب می‌شود که با هدف کاهش پرونده‌ها مشتمل بر بزه‌کاری‌های خرد در محاکم پیش‌بینی شده است. مرجع صدور این قرار دادستان است و حق اعتراض به آن پیش‌بینی نشده است.

قرار مذبور از دیگر نوآوری‌های ق.آ.د.ک است که در جهت توسعه نقش و موقعیت بزه-دیدگان صورت گرفته است.^۱ همان‌گونه که بزه دیده در دیوان در ارجاع موضوع به دیوان تعیین کننده نیست لذا به طریق اولی، نقشی نیز در بایگانی کردن پرونده ندارد.

۳-۵-۴. نقش در تعلیق تعقیب؛

تعليق دعوای کیفری، شیوه‌ای است که به موجب آن دادستان می‌تواند پس از احراز شرایط ویژه‌ای پیگرد دعوای کیفری را برای مدت معینی متعلق سازد تا در صورت اجرای تعهدات از سوی بزه کار، تعقیب وی برای همیشه کنار گذاشته می‌شود (آخوندی، ۱۳۸۷: ۸۱). مطابق ماده ۸۱ ق.آ.د.ک، در پاره‌ای جرایم، گذشت شاکی یا موافقت او می‌تواند از موجبات تعليق تعقیب محسوب گردد. دادستان می‌تواند متهم را مکلف به اجرای دستورهایی نظیر ارائه خدمات به بزه دیده در جهت رفع یا کاهش آثار زیان‌بار مادی یا معنوی ناشی از جرم با رضایت بزه دیده و عدم ارتباط و ملاقات با بزه دیده برای مدت معین نماید. قرار تعليق تعقیب به دلیل ایجاد مانع بر سر راه رسیدن شاکی به نتیجه مورد نظر، می‌تواند به زیان او باشد؛ بنابراین این قرار از سوی وی قابل اعتراض است، اما ماهیت و شدت جرائم در صلاحیت دیوان به گونه‌ای نیست که قابلیت ایفای نقش برای بزه دیدگان در تعليق تعقیب را فراهم سازد. با وجود این، تنها شورای امنیت طبق ماده ۱۶ اساسنامه دیوان، تحت شرایطی می‌تواند تعقیب و تحقیق را متعلق نماید. بی‌تردید، اساس این تعليق یک انگیزه‌ی سیاسی است (غلامی؛ رستمی غازانی، ۱۳۹۲: ۴۵).

۱. از قید «چنانچه شاکی وجود نداشته یا گذشت کرده باشد» استنباط می‌شود که صدور این قرار، فقط در جرائم غیرقابل گذشت امکان‌پذیر است؛ زیرا در جرائم قابل گذشت، اگر شاکی وجود نداشته پرونده به جریان نمی‌افتد و اگر گذشت کرده باشد، پرونده با صدور قرار موقوفی تعقیب، مختومه خواهد شد. خالقی، پیشین، ص. ۹۹.

۴. حقوق بزه‌دیدگان در مرحله‌ی تحقیق:

۱-۴. حق حفاظت از بزه‌دیده و خانواده‌ی وی:

تأمین امنیت که باید منجر به کاهش نگرانی‌های بزه‌دیدگان گردد از طریق حمایت از هویت بزه‌دیده و حفاظت فیزیکی محقق می‌شود (باقری نژاد، ۱۳۹۴: ۳۲۸). این حمایت‌ها به‌ویژه در مرحله تحقیقات مقدماتی از اهمیت بیشتری برخوردار است؛ زیرا در بد و تعقیب کیفری، بزه‌دیده و تعرض به تمامیت جسمانی او می‌تواند شروع یا ادامه‌ی جریان دادرسی را با مشکل مواجه سازد (آشوری، خدادادی، ۱۳۹۰: ۱۹-۲۴). در دیوان، تأمین اقدامات حفاظتی و امنیتی مناسب و ایجاد طرح‌های حمایتی کوتاه‌مدت و بلندمدت برای حفاظت از بزه‌دیدگان، در وهله اول؛ ضمن مشورت با وکلای مدافع آنان و در مرحله دوم، با درنظر گرفتن نیازها و شرایط خاص، برای هر کس که احساس شود در خطر است، لحاظ می‌گردد.^۱ به تدایر گستردگی حفاظتی از بزه‌دیدگان در تمام مراحل کراراً در مقررات دیوان اشاره شده است.^۲ اتخاذ تدایری مانند استفاده از نامه‌ای مستعار و مشارکت بزه‌دیده از طریق ویدئو کنفرانس در همین راستا صورت گرفته است (آشوری؛ خدادادی، ۱۳۹۰: ۲۰). مواد ۸۷ و ۸۸ آین دادرسی و ادله دیوان، دو قاعده‌ی اساسی در رژیم حفاظتی دیوان هستند که اختصاصاً به بحث حفاظت از بزه‌دیدگان و شهود می‌پردازند. این مواد، اساساً از بند ۱ ماده ۶۸ و بند ۲ ماده ۶۹ اساسنامه‌ی رم نشست گرفته‌اند (Brady, 2001: 435). در بند ۵ ماده ۶۸ اساسنامه، تصریح شده است که چنانچه افسای مدارک یا اطلاعات، شاهد یا خانواده او را در معرض خطر شدید قرار دهد، دادستان می‌تواند تا جایی که این امر منافی با حقوق متهم نباشد به ارائه‌ی خلاصه‌ای از آن اکتفا نماید. در این زمینه، هر چند اساسنامه راجع به بزه‌دیده و خانواده‌ی وی ساخت است، اما به نظر می‌رسد منعی در جهت تعمیم

۱. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۷(۲).

۲. اساسنامه دیوان. مواد ۶۴ و ۶۸.

آن به ایشان نداشته باشیم. در همین راستا، بند ۱ ماده ۸۸ آیین نامه‌ی دییرخانه دیوان نیز تأکید کرده است که باید از اطلاعات مربوط به خانواده‌ی بزه دیدگان که ممکن است در معرض خطر باشند، محافظت شود. ماده ۹۷ ق.آ.د.ک، بازپرس را موظف نموده که به منظور حمایت از بزه دیده و خانواده‌ی وی در برابر تهدیدها، در صورت ضرورت، انجام برخی از اقدامات احتیاطی را به ضابطان دستور دهد.^۱ سیاق این عبارات حاکی از این است که اعمال این حق منوط به بروز تهدید است؛ لذا بهتر بود تدوین کنندگان برای جلوگیری از برداشت‌های متعارض، به «تهدیدهای بالقوه و احتمالی» نیز تصریح می‌نمودند. ماده ۲۳۸ ق.آ.د.ک، صدور قرار بازداشت موقت را در برخی موارد، منوط به وجود شرایطی نموده است. یکی از این شرایط که در بند (پ) آمده، عبارت است از اینکه؛ آزاد بودن متهم موجب به خطر افتادن جان شاکی یا خانواده او باشد.

۴-۲. حق مشارکت در تحقیقات و ارائه‌ی ادله؛

بزه دیده بهترین شخصی است که با ارائه‌ی اطلاعات و جزئیات از زوایای رویداد مجرمانه، می‌تواند مقامات تحقیق را در کشف حقیقت و درک صحیح از چگونگی رخدادها یاری نماید. اظهارنظر بزه دیده راجع به آثار جرم بر خود^۲ و نیز حکم محکومیت و آنچه که بزه کار را مستحق اعمال آن می‌داند،^۳ از حقوق بزه دیده محسوب می‌شود. بزه دیدگان به منظور مشارکت در دیوان، باید فرم‌های درخواست را که از طریق سایت دیوان، قابل دسترس است، تنظیم نمایند. یکی از حقوق‌دانانی که نمایندگی بزه دیدگان در وضعیت دارفور را بر عهده داشت، گفته است که تکمیل درخواست از سوی بزه دیدگان، دانش حقوقی بسیار زیادی را می‌طلبد و لذا انجام آن توسط اشخاص غیرمتخصص مقدور نیست (War crime's research office, 2009: 13).

۱. از وحدت ملاکات این ماده با مواد ۵۶۰ و ۶۲ ق.آ.د.ک ممنوعیت تحمیل هزینه‌های این اقدامات به افراد مورد حمایت، استنباط می‌شود.

2. Victim impact statement
3. Victim allocution

موضوعه دیوان در خصوص مشارکت بزه‌دیدگان، کلی است و این امر؛ قضات را قادر می‌سازد تا رویکرد موسعی در این راستا اتخاذ نمایند (رضوی فرد، ۱۳۹۰: ۱۹۵). تاکنون دادستانی، شعب مقدماتی، شعب دادگاه و حتی شعبه تجدیدنظر، اقدام به تصمیم‌گیری در زمینه‌ی مشارکت بزه‌دیدگان نموده‌اند که در این میان بحث مشارکت در تحقیقات؛ بهویژه تحقیق در یک وضعیت، بیشترین چالش‌ها و اختلاف‌نظرها را به خود اختصاص داده است. در «وضعیت جمهوری دموکراتیک کنگو» نماینده دادستان معتقد بود که مشارکت بزه‌دیدگان در مرحله‌ی تحقیقات، مغایر حقوق متهم و دادرسی عادلانه است.^۱ دادستان برخلاف شعبه‌ی مقدماتی، اصرار دارد که شخص یا اشخاص، زمانی به عنوان بزه‌دیده جهت مشارکت در مرحله‌ی تحقیقات یک «وضعیت» تلقی می‌شوند که شرایط قاعده ۸۵ آین دادرسی و ادله و ماده (۳) ۶۸ را به طور توانمند دارا باشد. دادستان مدعی است که اجازه‌ی مشارکت به‌طور کلی (بلاقید) در سطح «وضعیت»، هیچ مبنای در اساسنامه ندارد و در این راستا استدلال می‌کند که احراز شرایطی از قبیل این که آیا یک بزه‌دیده، منافع شخصی^۲ در یک وضعیت را دارا است و نیز این که آیا این منافع شخصی در معرض تعرض قرار گرفته یا نه، مستلزم رسیدگی قضایی است و از آنجا که در مرحله‌ی تحقیق یک وضعیت در دادسرا، رسیدگی قضایی و نیز قضاوی صورت نمی‌گیرد، لذا مشارکت بزه‌دیده در این مرحله پذیرفته نیست. در مقابل، شعبه مقدماتی استدلال‌های دادستان را پذیرفته که ذیلاً به برخی از آن‌ها اشاره شده است:

على القاعدة، ترجمة و تفسير واژه "procedure" در متن فرانسوی و واژه "proceeding" در متن انگلیسی ماده (۳) اساسنامه، شامل مرحله‌ی تحقیق یک وضعیت نیز شده و بدین ترتیب به‌طور کلی به بزه‌دیدگان حق دستیابی به دیوان در این مرحله داده شده است.^۳ قاضی رنه بلتمان^۴

1. Op.cit. p. 345

2. Personal interest

3. See: No. ICC- 01/04/101- ten-corr, pre- trial chamber1, 17 January 2006, par 46.

4. Rene blattman

اظهار داشته است که: «مشارکت بزه دیدگان یک امتیاز اعطایی از سوی قصاصات نیست بلکه حقی است که اساسنامه برای بزه دیدگان به رسمیت شناخته است»^۱. در جای دیگر شعبه استدلال نموده است که اعطای [حق مشارکت بزه دیدگان] در مرحله تحقیقات مقدماتی، در استانداردهای بین المللی شناسایی شده در ارتباط با حقوق متهم و محاکمه عادلانه و بی طرفانه، نه الزام شده است و نه منع؛^۲ به علاوه مشارکت بزه دیدگان در مرحله تحقیق، به خودی خود^۳ نه صحت و بی طرفی تحقیقات را به مخاطره می اندازد و نه با کارآمدی و وثاقت رسیدگی ها، ناسازگار است،^۴ اما در ۱۹ دسامبر ۲۰۰۸، شعبه تجدیدنظر، رأی شعبه مقدماتی را نقض نمود و این گونه حکم داد که «تحقیق» یکی از مراحل رسیدگی مورد اشاره در ماده (۳) ۶۸ محسوب نمی گردد.^۵ اجازه مشارکت به بزه دیدگان در بررسی و ارزیابی اولیه و وضعیت ارجاعی از سوی دول عضو و نیز بر طبق اختیار انحصاری دادستان، برخلاف اساسنامه دیوان قلمداد می گردد.^۶ طبق تشخیص شعبه تجدیدنظر، حقوق مندرج در ماده (۳) ۶۸ منحصر به مراحل دادرسی نزد دیوان بوده و لذا شعبه مقدماتی، به غلط، این حقوق محدود را تعیین بخشیده و شامل «تحقیقات» نیز دانسته است.^۷ شعبه پژوهشی تشریح نمود که مانع برای حضور و مشارکت بزه دیدگان در رسیدگی های قضایی نظیر رسیدگی هایی که در تحقیقات منافع و مصالح شخصی بزه دیده مورد تعرض قرار گرفته باشد،

1. prosecutor V. Thomas LubangaDyilo, separate and dissenting opinion of judge, Rene Blattman to decision on victim's participation, ICC- 01 / 04-01/06-1119, !8 January 2008, para. 13.

2. NO. ICC- 01/04- 01/ 07 – 747, pre- trial chamber 1(single judge), 13 May 2008. Par. 72

3. Per se

4. See: No. ICC- 01/04/101- ten-corr, pre- trial chamber1, 17 January 2006, par 57.

5. Situation in the democratic republic of Congo, Judgment on victim participation in the investigation stage of the proceedings in the appeal of the OPCD against the decision of pre- trial chamber I of 7 December 2007 and in the appeals of the OPCD and the prosecutor against the decision of pre- trial chamber I of 24 December 2007, situation NO. ICC- 01/ 04 OA4 OA5 OA6 (appeals chamber, December 19 ,2008) at par. 45.

6. Ibid at: paras 51, 54.

7. Ibid at paras 55, 56.

وجود ندارد.^۱ این موضع، در وضعیت دارفور نیز توسط شعبه‌یی تجدیدنظر تأیید شد.^۲ اساسنامه‌ی دیوان آنجا که دادستان با احراز وجود زمینه‌های کافی جهت پرداخت به تحقیق، از شعبه مقدماتی درخواست اخذ مجوز می‌نماید به بزه‌دیدگان اجازه داده است که در شعبه طرح شکایت نمایند.^۳ در دادسرای دیوان، واحد بزه‌دیدگان و شهود مکلف به مساعدت به بزه‌دیدگان به منظور شرکت آنان در مراحل مختلف رسیدگی می‌باشد.^۴ درباره‌ی ارائه‌ی ادله، شعبه دیوان در عمل در پرونده‌ی «بمب»^۵ به بزه‌دیدگان اجازه‌ی ارائه‌ی ادله به منظور اثبات مجرمیت متهم مزبور را اعطاء نمود،^۶ اما در حقوق ایران، پس از آن‌که متهم تحت تعقیب قرار گرفت، بر اساس ماده ۱۵ ق.آ.د.ک، زیان‌دیده از جرم می‌تواند تصویر یا رونوشت مصدق تمام ادله و مدارک خود را جهت پیوست به پرونده‌ی به مرتع تعقیب تسلیم کند. همچنین طبق ماده ۱۰۰ این قانون، شاکی می‌تواند در هنگام تحقیقات، شهود خود را معرفی و ادله‌ی خود را ارائه کند و در تحقیقات حضور داشته باشد. ماده ۱۲۳ ق.آ.د.ک نیز امکان درخواست به انجام تحقیقات محلی از بازپرس را به بزه‌دیده‌ی شاکی داده است. با وجود این به نظر نمی‌رسد که بازپرس، مکلف به پذیرش این گونه

1. Ibid at para. 56.

2. situation in Darfur, judgment on victim participation in the investigation stage of the proceedings in the appeal of the OPCD against the decision of pre- trial chamber I of 3 December 2008 and in the appeals of the OPCD and the prosecutor against the decision of pre-trial chamber I of 6 December 2007, situation NO. ICC- 02/05 OA OA2 OA3 (appeals chamber) which directly cites the 19 December 2008 decision of the appeals chamber.

۳. اساسنامه رم، ماده ۱۵(۳)

۴. آین دادرسی و ادله ماده ۱۶(C)

5. Bemba

6. ICC, Prosecutor v Bemba, Decision (i) Ruling on Legal Representatives' Applications to Question Witness 33 and (ii) Setting a Schedule for the Filing of Submissions in Relation to Future Applications to Question Witnesses, ICC-01/05-01/08-1729, 9 September 2011; cf.ICC,Prosecutor v Katanga and Chui, Applications for the Conduct of the Proceedings and Testimony in Accordance with Rule 140,ICC-01/04-01/07-1665, 20 November 2009, paras.90–91.

درخواست‌ها باشد (ساقیان، ۱۳۹۳: ۱۲۶). بدیهی است که در مقام مقایسه؛ دیوان، حقوق ناچیزی را برای بزه دیده در این مرحله قائل شده است. علاوه بر این، در همین موارد اندک نیز مقررات دیوان، جنبه ارشادی دارد؛ نه تکلیفی. به موجب ماده ۱۹۰ ق.آ.د.ک، دادسرا صرفاً در «جرائم قابل گذشت» آن‌هم «در صورت امکان» می‌تواند تحقیق از متهم و شاکی را به صورت ترافعی برگزار نماید و در سایر موارد، تحقیق غیرعلنی و انفرادی به عمل می‌آید. بازپرس به موجب ماده ۲۰۴ ق.آ.د.ک با معرفی شاکی، شخصی که حضور یا تحقیق از وی را برای روشن شدن موضوع، ضروری تشخیص دهد؛ برابر مقررات احضار می‌کند. در ماده ۱۵۹ ق.آ.د.ک سابق، شاهد اگر بار اول حضور پیدا نکند، برای بار دوم احضار می‌شود و اگر عذرش موجه نبود برای بار سوم جلب می‌گردد، اما طبق ق.آ.د.ک به نظر می‌رسد به منظور جلوگیری از اطاله‌ی دادرسی، اگر شاهد بار اول حاضر نشود و عندر موجهی که مورد پذیرش بازپرس باشد، نداشته باشد برای بار دوم جلب خواهد شد.

۳-۴. حق اطلاع از محتویات پرونده؛

آگاه کردن بزه دیده از تحولات پرونده، بدون لزوم به مراجعه‌ی حضوری؛ موجب افزایش تمایل وی در کمک و همراهی در فرآیند رسیدگی می‌شود (آشوری؛ خدادادی، ۱۳۹۰: ۱۷). برخی از نظام‌های حقوقی، افرادی را مسئول اطلاع‌رسانی به بزه دیدگان قرار می‌دهند (بهروزیه، ۱۳۹۰). دیوان از طریق واحد شهود و بزه دیدگان، مکلف است به نمایندگان بزه دیدگان، اطلاعات کافی و تسهیلات ضروری در اجرای مستقیم وظایفشان را ارائه نماید.^۱ به موجب ماده ۱۰۰ ق.آ.د.ک، شاکی می‌تواند در هنگام تحقیقات، صورت مجلس تحقیقات مقدماتی یا سایر اوراق پرونده را که با ضرورت کشف حقیقت منافات ندارد، مطالعه کند و با هزینه‌ی خود از آن‌ها تصویر یا رونوشت بگیرد. در صورت درخواست شاکی، چنانچه بازپرس مطالعه یا دسترسی به تمام یا برخی

۱. آین دادرسی و ادله ماده ۱۶(b)

از اوراق پرونده را با ضرورت کشف حقیقت منافی بداند، با ذکر دلیل، قرار رد درخواست را صادر می‌کند این قرار، حضوری به شاکی ابلاغ و ظرف سه روز قابل اعتراض در دادگاه صالح است. این ماده نسبت به ماده ۷۳ ق.آ.د.ک گامی رو به جلو محسوب می‌شود؛ نخست آن که طبق ق.آ.د.ک، موضوع درخواست شاکی منحصر به «صورت مجلس تحقیقات مقدماتی» نبوده و شامل «سایر اوراق پرونده» نیز شده است؛ دوم، برخلاف ق.آ.د.ک سابق، در ق.آ.د.ک علاوه بر «رونوشت»، به «تصویر» هم اشاره شده است که با این وصف، این دیدگاه کارگزاران قضایی که عمدتاً قائل بودند، رونوشت به معنای رونویسی بوده و شامل روگرفت (فتوكپی) نمی‌شود، دیگر نمی‌تواند مانع برای اخذ روگرفت باشد؛ البته به کارگیری واژه‌ی «تصویر» که اعم از روگرفت محسوب می‌شود بهتر می‌تواند این حق بزه دیدگان و وكلای آنان را تضمین نماید؛ سوم این که در ق.آ.د.ک سابق، شرط «امنیت نداشته باشد»؛ داده است که برخلاف عبارت ق. آ.د.ک سابق، این تعییر جدید حقوقی، مناسب‌تر و به دور از ابهامات گسترده محسوب شده و مانع برای اعمال سلایق شخصی، از سوی مقامات صالح قضایی قلمداد می‌گردد و سرانجام، از همه مهم‌تر این که طبق تبصره ۱ ماده ۷۳ ق.آ.د.ک، از این پس مقامات قضایی نمی‌توانند با یک دستور شفاهی ساده درخواست شاکی و وكلای او را رد نمایند؛ بلکه تصمیم مقام قضایی صرفاً باید به صورت «قرار» قابل اعتراض در دادگاه صادر شود.

۴-۴. حق برخورداری از وکیل و معاضدت حقوقی:

حضور وکیل از جانب بزه دیده، همچون متهم؛ در فرآیند کیفری ضرورتی انکارناپذیر است؛ بنابراین، نباید هزینه‌های ناشی از پرداخت حق الوکاله؛ بزه دیده را در استفاده از چنین فرصتی دچار مشکل سازد (ابراهیمی، ۱۳۸۴: ۳۰۱). اساسنامه رم، اولین و تنها ترین مرجع در میان مراجع کیفری

بین‌المللی است که به بزه‌دیده این امکان را می‌دهد، نماینده‌ی قانونی^۱ داشته باشد. مساعدت بزه‌دیدگان در برخورداری از مشاور حقوقی و سازماندهی نمایندگان قانونی آنان بر عهده واحد بزه‌دیدگان و شهود در دیوان است.^۲ برای این منظور فهرستی از وکلا و مشاوران در اختیار بزه‌دیده قرار می‌گیرد؛ البته این امر مانع از انتخاب کسانی خارج از فهرست که واجد معیارهای تخصصی اعلام شده باشند، نمی‌گردد؛ علاوه بر این، برای کسانی که استطاعت مالی ندارند، امکان برخورداری رایگان از وکیل در نظر گرفته شده است،^۳ حتی مساعدت مالی مناسب در این خصوص هم می‌تواند برای بزه‌دیده لحاظ گردد.^۴ افزایش روزافزون ارائه درخواست‌های بزه‌دیدگان برای بهره‌مندی از مساعدت‌های حقوقی از طریق نمایندگی قانونی، نشان‌دهنده‌ی اعتماد آنان به این نهاد است. میزان کمک‌های مالی به نمایندگان قانونی بزه‌دیدگان در سال ۲۰۱۲ حدود ۴/۹ میلیون یورو بوده است.^۵

بر اساس ماده ۶۸ ق.آ.د.ک، شاکی یا مدعی خصوصی می‌تواند شخصاً یا توسط وکیل شکایت کند. اگرچه در ماده ۱۹۰ این قانون، در خصوص متهم، اشاره شده است که می‌تواند یک نفر وکیل دادگستری در مرحله تحقیقات مقدماتی به همراه خود داشته باشد و این حق باید پیش از شروع تحقیق توسط بازپرس به متهم ابلاغ و تفہیم شود، اما این قانون، در خصوص بزه‌دیده از حیث بهره‌مندی از این حق و تکلیف ضابطان یا کارگزاران قضایی به ابلاغ و تفہیم این حق تصریحی نداشته و به‌تبع ضمانت اجرایی نیز برای سلب این حق در نظر نگرفته است. حال آن‌که تبصره ۱ ماده ۱۹۰ اشعار داشته است که سلب حق همراه داشتن وکیل یا عدم تفہیم این

1. Legal Representative

۲. آین دادرسی و ادل. ماده ۱۶(b)

۳. آین دادرسی و ادل. ماده ۲۱

۴. آین دادرسی و ادل. ماده ۹۰(۵)

5. Report of the Committee on Budget and Finance on the work of its twentieth session, ICC ASP/12/5/Rev.1, 7 June 2013, para.83.

حق به متهم [در مرحله تحقیقات مقدماتی] موجب بیاعتباری تحقیقات میشود. اگرچه تدوین کنندگان ق.آ.د.ک در یک اقدام ابتکاری، بهرهمندی از وکیل تسخیری را توسط دادگاه در صورت احراز عدم تمکن، علاوه بر متهم برای شخص بزهديده نیز در ماده ۳۴۷ در نظر گرفته‌اند، اما از این حیث که این حق محدود به مرحله‌ی رسیدگی بوده و شامل مرحله‌ی تحقیقات مقدماتی که شالوده و سرنوشت پرونده‌ی کیفری را شکل می‌دهد، نمی‌گردد، قابل انتقاد است. هرچند که وکالت تسخیری به لحاظ دلایلی که بر همگان مکشف است، در عمل تا حدی جنبه‌ی صوری و نمادین به خود گرفته است.

۴-۵. حق درخواست صدور قرار تأمین خواسته و تضمین زیان واردہ به بزهديده؛
 قرار تأمین خواسته یکی از سازوکارهای حمایتی از بزهديده برای تضمین و تسهیل دستیابی وی به جبران خسارت است. قطعی و غیرقابل اعتراض بودن این قرار، چنین تضمینی را تقویت می‌کند (ابراهیمی، ۱۳۸۴: ۳۰۲). دیوان، مقررات بسیاری را به تأمین و جبران خسارات بزهديده‌گان اختصاص داده است. در ارزیابی خسارات و شیوه‌های جبران، دیدگاه‌های بزهديده‌گان در جلسه‌ای مستقل، استماع می‌شود.^۱ شعبه‌ی مقدماتی باید همکاری کشورها را در خصوص انجام اقدامات تأمینی بهمنظور ضبط اموال و بهویژه برای حفظ منافع آتی بزهديده‌گان جلب نماید.^۲ «صندوق تأمین»^۳ که توسط مجمع کشورهای عضو اداره می‌شود برای حفظ منافع بزهديده‌گان و خانواده‌های آنان؛ بهویژه در مواردی که به هر ترتیب، اخذ تأمین و جبران از سوی بزه کار امکان‌پذیر نباشد، اقدامات مناسب را معمول می‌نماید. در «لایحه‌ی حمایت از بزهديده‌گان»^۴ تنظیمی از سوی قوه‌ی قضاییه به تشکیل صندوقی به نام «صندوق حمایت از بزهديده‌گان» اشاره شده که تاکنون شکل

۱. اساسنامه دیوان. ماده ۷۵ و آین دادرسی و ادله. مواد ۹۹-۹۴

۲. اساسنامه دیوان. ماده (۵۷)۲

3. trust fund

۴. این لایحه از طریق پایگاه اینترنتی قوه‌ی قضاییه در نشانی زیر قابل دسترسی است:

<http://www.dadiran.ir/portals/0/HemayatazBezehdidegan.pdf> (1394/8/11)

قانون به خود نگرفته است. شاکی وفق ماده ۱۰۷ ق.آ.د. ک می‌تواند تأمین ضرر و زیان خود را از بازپرس بخواهد و چنانچه این تقاضا مبتنی بر ادله‌ی قابل قبول باشد، بازپرس قرار تأمین خواسته صادر می‌نماید. در ماده ۷۵ ق.آ.د. ک سابق آمده بود که قرار تأمین به محض ابلاغ به موقع اجرا گذاشته می‌شود؛ حال آنکه ماده ۱۰۹ ق.آ.د. ک در جهت حفظ و حمایت بیشتر حقوق بزه‌دیده تصریح نموده در مواردی که ابلاغ فوری ممکن نیست و تأخیر در اجرا موجب تضییع خواسته می‌شود، ابتدا قرار تأمین، اجرا و سپس ابلاغ می‌شود. علاوه بر این، ق.آ.د. ک سابق در ماده ۷۴ قرار تأمین را قطعی و غیرقابل اعتراض معرفی می‌کند، اما ق.آ.د. ک در ماده ۱۱۱ حق اعتراض اشخاص ثالث به دادگاه حقوقی را تصریحاً به رسمیت شناخته است. در ماده ۲۱۷ ق.آ.د. ک برخلاف ماده ۱۳۲ ق.آ.د. ک سابق به عنوان جهات صدور قرار تأمین در کنار سایر جهات به «تضمین حقوق بزه‌دیده برای جبران ضرر و زیان وی» نیز اشاره شده است و مضاف بر این، به لحاظ کمی نیز ق.آ.د. ک با دو برابر نمودن قرارها، تعداد این قرارها را به ۱۰ قرار توسعه داده است.

۶-۴. حق بزه‌دیده به محروم‌ماندن تحقیقات:

مراحل گوناگون فرایند جنایی باید به گونه‌ای باشد که هراس بزه‌دیده را از تهدیدها و اقدامات تلافی جویانه متهم به پایین‌ترین سطح برساند و با حفاظت از زندگی خصوصی وی در او احساس امنیت ایجاد کند (رایجیان اصلی، ۱۳۹۰: ۵۸). دیوان دادستان را مسئول نگهداری، حفاظت و امنیت اطلاعات و ادله‌ی جمع‌آوری شده در جریان تحقیقات می‌داند^۱ همچنین دیوان در انتشار اسناد، امانت‌داری و حفاظت امنیت بزه‌دیدگان را تضمین نموده است.^۲ دیوان در راستای جلوگیری از آشکارسازی هویت یا محل سکونت بزه‌دیده تدبیری چون، پاک کردن اطلاعات

۱. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۰

۲. آین دادرسی و ادله. ماده ۴۳

از بایگانی، استفاده از اسم مستعار و غیرعلتی بودن رسیدگی را می‌تواند اتخاذ نماید.^۱ در حقوق داخلی نیز، تحقیقات مقدماتی به شکل محروم‌نماینده صورت می‌گیرد، مگر در مواردی که قانون به نحو دیگری مقرر کرده باشد. کلیه‌ی اشخاصی که در جریان تحقیقات مقدماتی حضور دارند موظف به حفظ این اسرار هستند و در صورت تخلف، به مجازات جرم افشاء اسرار شغلی و حرفة‌ای محکوم می‌شوند (ماده ۹۱ ق.آ.د.ک). با عنایت به پذیرش انجام تحقیقات از طریق به کار گیری سامانه‌های ویدئو کنفرانس و ارتباطات الکترونیکی در ماده ۶۵۵ ق.آ.د.ک، توجه و تدابیر بیشتری برای حفظ محترمانگی تحقیقات باید لحاظ می‌گردد. نحوه‌ی ابلاغ اوراق قضایی از مباحثی است که ناقص حق محترمانگی و حفظ اسرار بزه دیدگان و متهمان است. اگرچه در ق.آ.د.ک در خصوص عدم قید علت احضار در احضاریه‌ها و آگهی‌های مربوط به جرایمی که حیثیت اجتماعی متهم [و نه بزه کار!!] عفت یا امنیت عمومی اقتضاء می‌کند و عدم استفاده مأموران ابلاغ از البته‌ی رسمی، به ترتیب در تبصره‌های مواد ۱۷۰ و ۱۷۴ و ماده ۱۷۲ ق.آ.د.ک اشاراتی شده است اما از آنجاکه عمدتاً در عمل، اوراق به صورت باز و بدون لفاف و پوشش و بعضًا در نبود افراد به صورت الصاق یا انداختن در محل صورت می‌گیرد، موجبات نقض حقوق و رنجش بزه دیدگاه را فراهم می‌نماید. استفاده از سامانه‌های رایانه‌ای و مخابراتی نظری پیام‌نگار (ایمیل) در ماده ۱۷۶ جهت ابلاغ بلامانع شناخته شده که با توجه به عدم الزام در این زمینه و نیز عدم بهره‌مندی و به کار گیری بسیاری از افراد از این سامانه‌ها، دست کم در آینده نزدیک نمی‌توان برای بروز رفت از چالش‌های ابلاغ به این وسایل دلخوش بود. سرانجام، مقرره ماده ۱۷۶ که عنوان شده، قوه‌ی قضاییه می‌تواند ابلاغ اوراق قضایی را به بخش خصوصی واگذار کند را فی نفسه و بدون ملاحظه-ی آیین‌نامه‌ای که بعداً به تصویب خواهد رسید و نیز تازمانی که به محک اجرا درنیاید، نمی‌توان مورد ارزیابی دقیق قرارداد.

۱. آین دادرسی و ادل. ماده (۳)۸۷

۴-۷. تساوی سلاح‌ها^۱ و هم‌ترازی حقوق بزه‌دیده با متهم:

کوشش برای ایجاد برابری میان بزه‌دیده و بزه‌کار، دغدغه‌ای کلاسیک در نظریه دادگری ارسطو است. دادگری اصلاح‌گر^۲ در صدد ایجاد برابری ای است که پیش از عمل خطاکارانه میان بزه‌دیده و بزه‌کار وجود داشته است (فلچر، ۱۳۸۷: ۳۱۴ و ۳۱۵). بزه‌کار و بزه‌دیده به عنوان کنشگران اصلی جرم محسوب می‌شوند و با ابتنای بر اصل «تساوی سلاح‌ها»، حمایت از بزه‌دیده نباید حقوق مسلم و بنیادین و تضمینات اساسی برای متهم و بزه‌کار را مخدوش نماید. لذا طرفین باید بتوانند فرصت و امکانات مناسب به منظور دسترسی به عدالت را داشته باشند. طبق اصل یادشده، همه‌ی اشخاص باید بدون تبعیض، حق دسترسی یکسان به دادگاه داشته باشند (باقری نژاد، ۱۳۹۴: ۲۸۵). هم‌ترازی حق‌ها یک هنجار راهبردی کلی حقوق بشری است که شناسایی و احراق حق‌های بزه‌دیده و متهم در دادرسی دادگرانه را با یکدیگر سازش می‌دهد. هدف دادگری جنایی بر پایه‌ی این اصل هم‌ترازی، عبارت است از شناسایی و فراهم کردن زمینه‌ی احراق هم‌تراز حق‌های دو بازیگر فرآیند جنایی، یعنی؛ متهم و بزه‌دیده (raigian اصلی، ۱۳۹۳: ۱۴۵). در همین راستا، دیوان به منظور تساوی سلاح‌ها، تلاش نموده است تا حق بزه‌دیده راجع به ارائه‌ی دلیل را از طریق نقش دادستان و وکیل مدافع، محدود کند (Jackson, 2003: 309-326)^۳ و در جهت نیل به دادرسی بی‌طرفانه و منصفانه، تلاش شده که اصل هم‌ترازی میان بزه‌دیده و متهم مراعات گردد.^۴ با وجود این، دستیابی به توازن در خور میان بزه‌دیده و متهم، یکی از چالش‌های اصلی فراروی دیوان در آینده است (:

1. Equality of Arms

2. Corrective justice

3. ECtHR, Berger v France, Judgment, App. No. 48221/99, 21 May 2003, para.38.

4. اساسنامه دیوان. ماده ۶۸

(Mariniello, 11 ق.آ.د.ک) به بازپرس تکلیف نموده که در کمال بی طرفی و در حدود اختیارات قانونی، تحقیقات را انجام داده و در کشف اوضاع و احوالی که به نفع یا ضرر متهم است، تبعیضی قائل نشود. حق اشاره شده در این بند، از حقوقی است که هم در رویه نظامهای کیفری داخلی و هم بین‌المللی با نارسایی‌های بسیار مواجه است. بدیهی است تا زمانی که استاندارهای همترازی و سازوکارهای مقابله با تخطی از آن؛ به‌طور شفاف، جزئی، کاربردی و به دور از کلی گویی تبیین نشود، نمی‌توان در این زمینه، انتظار پیشرفت داشت.

۴-۸. حق برخورداری از مترجم و کارشناس؛

اساسنامه‌ی دیوان در پاراگراف ۱ ماده ۶۷، برای متهم حق برخورداری از مترجم رایگان را درنظر گرفته است، اما برای بزه‌دیده، به‌روشنی به چنین حقی اشاره نشده است. با وجود این، دیوان به‌طور کلی خود را متعهد به فراهم نمودن خدمات ترجمه‌ای کتبی و شفاهی لازم برای همگان می‌داند.^۱ ماده ۲۰۱ ق.آ.د.ک، بازپرس را موظف نموده است که برای شاکیانی که ناشنا بوده یا قدرت تکلم ندارند، افراد مورد وثوقی را به عنوان مترجم انتخاب نماید. در ماده ۳۶۷ ق.آ.د.ک نیز به دادگاه این اجراء داده شده است که برای شاکی که قادر به سخن گفتن به زبان فارسی نیست، مترجم انتخاب نماید. البته این ماده در ذیل بخش رسیدگی و صدور حکم آمده است و در مورد مرحله تحقیقات قبل دادگاه، ق.آ.د.ک تصریحی ندارد. به نظر می‌رسد که بروز چنین موارد و اشکالاتی بیشتر ناشی از این است که تدوین کنندگان قانون آ.د.ک، فصلی مجزا به حقوق بزه‌دیده اختصاص نداده‌اند.

۱. در پاره‌ای موارد، موازنۀ میان حق‌های بزه‌دیده و متهم از حیث نظری و به‌ویژه از حیث کاربردی مشکل است. در مقررات دیوان راجع به حقوق بزه‌دیده این عبارت را که: «تا جایی که منافی با حقوق متهم نباشد» مکرر شاهد هستیم. نکته اساسی در تعیین حدود و ظور حق‌های بزه‌دیده و متهم است.

۲. آین دادرسی و ادلۀ ماده ۴۲

۴-۹. حق برخورداری از حمایت‌های پزشکی و روانی:

برخلاف دیوان، متأسفانه ق.آ.د.ک صرفاً در بخش اجرای احکام کیفری و اقدامات تأمینی و تربیتی در مواد ۴۸۶ و ۴۸۷ بحث از ایجاد تشکیلاتی تحت عنوان «مددکاری اجتماعی» به میان آورده که صرفاً ناظر به متهم بوده و ارتباطی به بزه‌دیده ندارد؛ حال آنکه دیوان خود را موظف به مساعدت جهت مراقبت‌های پزشکی، روانی و دیگر کمک‌های مناسب دانسته و واحد بزه‌دیدگان و شهود را نیز مكلف به فراهم‌سازی زمینه آموزش به اعضا دیوان در خصوص مسائل مربوط به صدمات روحی، خشونت جنسی، امنیت و رازداری نموده است.^۱ دیوان همچنین باید کارشناسانی را در واحد بزه‌دیدگان در زمینه‌ی جنبه‌های روان‌شناختی، مشاوره‌ی اجتماعی، مراقبت‌های بهداشتی با لحاظ شرایط کودکان، زنان، سالمندان و معلولان به کار گیرد.^۲ بدیهی است که دیوان باید با مدیریت انتظارات^۳ بزه‌دیدگان به گونه‌ای عمل نماید که توقعات فرا واقعی در اذهان آنان ایجاد نشود، به گونه‌ای که چنانچه انتظار اتشان برآورده نشد، دچار سرخوردگی نگردد (Funk, 2015: 124).

۵. برآمد:

در اواخر جنگ جهانی دوم و بلا فاصله بعد از آن به تدریج شاهد تولد دانش «بزه‌دیده‌شناسی» هستیم. از این زمان به بعد بود که حقوق بزه‌دیدگان، کانون توجه جرم‌شناسی و سیاست جنایی قرار گرفت. علی‌رغم نوآوری‌های بسیار ق.آ.د.ک در زمینه بزه‌دیدگان، در مقایسه با مقررات دیوان، نارسایی‌های در این زمینه در ق.آ.د.ک به چشم می‌خورد که عدم شناسایی صریح اشخاص حقوقی به عنوان بزه‌دیده، عدم اتخاذ تدابیر مناسب در زمینه برخورداری از حق داشتن و کیل تسخیری در مرحله تحقیقات، عدم بهره‌مندی بزه‌دیده از مراقبت‌ها و حمایت‌های پزشکی

۱. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۷(۱)

۲. آین دادرسی و ادله. ماده ۱۹

3. Managing Expectation

و روانی مناسب، لحاظ نکردن تدابیر حفاظتی بایسته از بزهديده و خانواده‌ی وی؛ بهویژه در قبال تهدیدهای احتمالی، وجود مشکلات ناشی از ابلاغات باز و بدون لفاف در جهت مکنوم ماندن هویت و اسرار کنشگران دعاوی کیفری، از زمرة این موارد محسوب می‌گردد. اگرچه تدوین کنندگان ق.آ.د.ک به حقوق و حمایت‌هایی بدون سابقه‌ی قبلی اشاره نموده‌اند که این خود موجب شده است که درمجموع این قانون، گامی رویه‌جلو قلمداد گردد، اما در نظر نگرفتن ضمانت اجراهای بایسته برای نادیده گرفتن حقوق بزهديدگان؛ همچون لغو و ابطال اقدامات و تصمیمات اتخاذی، علاوه بر ضمانت اجراهای پیش‌بینی شده برای تخلفات کارگزاران عدالت کیفری که دربردارنده‌ی مصالح و منافع بزهديده هم باشد و سرانجام، فقدان پیش‌بینی «صندوق حمایت از بزهديدگان» به شکلی که در لایحه‌ی حمایت از بزهديدگان قوه‌ی قضاییه و مقررات دیوان درنظر گرفته شده است، از دیگر نقاط ضعف ق.آ.د.ک محسوب می‌شود. شایان ذکر است که پاره‌ای از مشکلات ق.آ.د.ک در این رابطه، ناشی از پراکندگی و عدم وجود فصلی مجزا راجع به حقوق و حمایت‌های بزهديدگان است، اما عمدت‌ترین چالش و مشکلی که دیوان در بیش از یک دهه‌ای که از اشتغال به کار آن می‌گذرد در این باره با آن مواجه بوده است، عدم ثبات و انسجام عملکرد دیوان در راستای مشارکت بزهديدگان؛ بهویژه در مراحل تعقیب و تحقیق است. علاوه بر این، حضور و مشارکت نامنظم و بدون بهره‌مندی از ارشاد و معاضدت درست و کافی؛ در مجموع، تاکنون مشارکتی تقریباً، نمادین را برای بزهديده، جلوه‌گر بوده است.

با عنایت به اینکه ق.آ.د.ک به تأسی از مطالعات تطبیقی و در موارد خاص، حق اعلام جرم و مشارکت در رسیدگی را برای سازمان‌های مردم‌نهاد مورد پذیرش قرار داده است، پیشنهاد می‌گردد برای جلوگیری از نظری و نمایشی تلقی شدن این موضوع و هم درخصوص به رسمیت شناختن بزهديدگان غیرمستقیم و شفاف‌سازی ضرر و زیان‌های قابل مطالبه؛ از طریق تدابیر آین‌نامه‌ای، سازوکارهایی شفاف عملی ارائه شود. در راستای حفظ هویت و اسرار بزهديدگان، برگزاری دوره‌های آموزشی منظم برای کارکنان و اخذ تعهدات و تضمینات لازم از آنان،

اطمینان بخشی به بزه دیدگان راجع به مکتوم ماندن هویت و محتویات پرونده‌ها و امنیت سامانه‌های رایانه‌ای، تغییر در رویه‌ی نادرست ابلاغات باز (بدون لفاف) ضروری است. با توجه به اهمیت و نوبودن مقررات ق.آ.د.ک درباره بزه دیدگان باید با استفاده از تجارب دیوان، آگاهسازی عمومی راجع به حق‌های بزه دیدگان از طریق رسانه‌های صوتی و تصویری، مطبوعات، بروشورها و پایگاه‌های اینترنتی توسعه یابد. مهم‌تر اینکه باید با بازنگری در برخی ضمانت اجراهای نقض حق‌های بزه دیده، تدابیری نظیر «بطلان اقدامات» را در کنار جرم و تخلف شناخته شدن این نقض‌ها مدنظر قرار داد. در پایان، ضرورت دارد هم در دکترین حقوق کیفری و هم در اقدامات تقویتی و نیز در رویه‌ی قضایی، استاندارها و سازوکارهای بایسته به منظور ایجاد هم‌ترازی میان حق‌های بزه دیده و متهم، تبیین گردد.

منابع:

فارسی

- آخوندی، محمود (۱۳۸۷)، آین دادرسی کیفری، ج ۶، تهران: چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد.
- آخوندی، محمود (۱۳۹۳)، شناسای آین دادرسی کیفری، دفتر اول: کلیات و دعاوی ناشی از جرم، تهران، دور اندیشان.
- آخوندی، محمود (۱۳۹۴)، شناسای آین دادرسی کیفری، دفتر دوم، تهران، دور اندیشان، چاپ چهاردهم.
- آشوری، محمد؛ خدادادی، ابوالقاسم (۱۳۹۰)، «حقوق بنیادین بزه دیده در فرآیند آین دادرسی کیفری»، مجله آموزه‌های حقوق کیفری، شماره ۲.
- ابراهیمی، پیمان (۱۳۸۴)، «بزه دیده به منزله شاکی و حقوق او در مقررات دادرسی کیفری ایران»، مجله حقوقی دادگستری، ش ۵۲ و ۵۳: صص ۳۲۵-۲۸۷.
- باقری نژاد، زینب (۱۳۹۴)، اصول آین دادرسی کیفری، تهران: خرسندی.
- بوریکان، ژاک (۱۳۸۱)، «اطفال بزه دیده و بزهکار در حقوق فرانسه»، ترجمه علی حسین نجفی ابرندآبادی. مجله تخصصی دانشگاه علوم اسلامی رضوی، سال دوم، شماره ۲، صص ۲۰۴-۱۸۵.
- تاورنیه، پل (۱۳۷۴)، «دادگاه جزایی بین‌المللی: تحولات اخیر»، ترجمه ابراهیم بیک زاده، مجله تحقیقات حقوقی، شماره ۱۶ و ۱۷، صص ۵۲۳-۵۱۰.
- خالقی، علی (۱۳۸۹)، آین دادرسی کیفری، چاپ چهارم، تهران: شهر دانش.
- خالقی، علی (۱۳۹۴)، «نکته‌ها در قانون آین دادرسی کیفری»، چاپ چهارم، تهران: شهر دانش.

- رایجیان اصلی، مهرداد (۱۳۹۳)، «بازاندیشی دادرسی دادگرانه در پرتو اصل هم ترازی حقوق بزه دیده و متهم»، پژوهش حقوق کیفری، سال دوم، شماره ۷، صص ۱۴۸-۱۳۱.
- رایجیان اصلی، مهرداد (۱۳۹۰)، «بزه دیده‌شناسی حمایتی»، چاپ دوم، تهران: دادگستر.
- رضوی فرد، بهزاد؛ فقیه محمدی، حسن (۱۳۹۰)، «تکامل حقوق بزه دیدگان از منظر مقررات موضوعه دیوان کیفری بین‌المللی»، مجله حقوقی بین‌المللی، نشریه مرکز امور حقوقی ریاست جمهوری. سال ۲۸، شماره ۴۵، صص ۱۹۵-۲۳۳.
- ساقیان، محمد مهدی (۱۳۹۳)، «تقویت حقوق و آزادی‌های متهم در مرحله تحقیقات مقدماتی آیین دادرسی کیفری»، فصلنامه‌ی پژوهش حقوق کیفری، سال دوم، شماره ۶، صص ۱۳۶-۱۱۳.
- شیری، عباس (۱۳۸۵)، «پارادایم‌های عدالت کیفری: عدالت سزاده‌نده و عدالت ترمیمی»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی، شماره ۷۴، صص ۲۴۵-۲۳۱.
- غلامی، حسین؛ رستمی غازانی (۱۳۹۲)، «زمینه‌های عدالت ترمیمی در اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی»، فصلنامه پژوهش حقوق کیفری، سال دوم، شماره ۴، صص ۶۴-۳۳.
- فلچر، جرج (۱۳۸۷)، «جايكاه بزه دیدگان در نظریه سزاده‌ی»، ترجمه مهرداد رایجیان اصلی، مجله حقوقی دادگستری، شماره ۶۲ و ۶۳، صص ۳۲۰-۳۰۳.
- گرکاو، سام (۱۳۹۲)، «بزه دیدگان در دادگاه کیفری بین‌المللی»، ترجمه حیدر فرهمندفر، مجله تعالی حقوقی، شماره ۳، صص ۴۰-۳۴.
- نجفی ابرندآبادی، علی‌حسین (۱۳۸۶)، «رویکرد جرم شناختی به قانون احترام به آزادی‌های مشروع و حفظ حقوق شهروندی»، مجله تعالی حقوق، سال دوم، ش ۱۳ و ۱۴.
- نیاز پور، امیر حسن (۱۳۹۱)، «نقش بزه دیده در چگونگی پاسخ‌دهی به بزه‌کاران»، مجله تحقیقات حقوقی، شماره ۵۷، صص ۳۸۴-۳۴۷.

منابع انگلیسی:

- Brady, Helen, "Protective and Special Measures for Victims and Witnesses", Transnational Publication, pp. 447-450.
- Cohen, Miriam (2007), "Victims' participation rights within the international criminal court: a critical overview". Miriam Cohen, Denver Journal of International Law and Policy. No. 37, Pp. 351-377.
- Funk, Markus (2015), *Victims' Rights and Advocacy at the International Criminal Court*, Oxford: Oxford University Press, Second edition.
- Frindlay, Mark; McLean, Clare (2007). "Emerging International Criminal Justice", Current Issues in Criminal Justice.Vol. 18, No. 3, PP. 457-480
- Jackson, J. D. (2003). "Justice for All: Putting Victims at the Heart of Criminal Justice?", Journal of Law and Society, Vol. 30(2), pp. 309–326; and ECtHR, Berger v France, Judgment, App. No. 48221/99, 21 May 2003, para.38.
- ICC, Prosecutor v Bemba, Decision (i) Ruling on Legal Representatives' Applications to Question Witness 33 and (ii) Setting a Schedule for the Filing of Submissions in Relation to Future Applications to Question Witnesses, ICC-01/05-01/08-1729, 9 September 2011; cf.ICC,Prosecutor v Katanga and Chui, Applications for the Conduct of the Proceedings and Testimony in Accordance with Rule 140,ICC-01/04-01/07-1665, 20 November 2009, paras.90–91.
- Mariniello, Triestino (2015), *The International Criminal Court in Search of Its Purpose and Identity*, New York, Routledge.
- Moffett, Luke (2014), *Justice for Victims Before the International Criminal Court*, New York, Routledge.
- Mouthaan, Solange (2013), "victim participation at the ICC for victims of gender- based crimes: a conflict of interest". 21 Cardozo Journal of International & Comparative Low, pp. 619- 651.
- Ochoa, Juan Carlos (2013), *The Rights of Victims in Criminal Justice Proceedings for Serious Human Rights Violations*, Martinus Nijhoff Publishers,Volume 12.
- War crime's research office (2009), "Victim participation at the case stage of proceedings. International criminal court, legal analysis and education project", American university, Washington College of law. P. 13.